First Alert™

Onelink™

Manual de Instalación

Modelo THERM-500

Gracias

Felicidades y gracias por comprar su nuevo Termostato Onelink™ Wi-Fi® de First Alert™. Usted ha elegido invertir en uno de los termostatos más avanzados y convenientes del mundo para el control de los sistemas de calefacción y enfriamiento de su hogar. El Termostato Onelink™ Wi-Fi de First Alert™ es fácil de instalar, usar y le puede ayudar a ahorrar dinero en sus costos de calefacción y enfriamiento. Una instalación típica sólo toma de 20 a 30 minutos. Si tiene algún problema o duda durante la instalación por favor visite www.firstalert.com/thermostats o llame al servio al cliente al 800-323-9005.

VIDEO

Videos y Herramientas en Línea

Visite www.firstalert.com/thermostats para videos de instalación, demostraciones de las características de los productos y el manual de usuario completo.

Compatibilidad

El Termostato Onelink™ Wi-Fi de First Alert™ está diseñado para funcionar con sistemas de 24V de 4-alambres así como los de 5-alambres, incluyendo los de gas, eléctricos, de aceite, de aire forzado, de velocidad variable, bombas de calor y radiantes. Puede controlar:

5 ALAMBRES

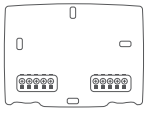
4 ALAMBRES

- Calefacción: una, dos y tres etapas (W1, W2, W3)
- Enfriamiento: una y dos etapas (Y1, Y2)
- Bombas de calor: con calefacción auxiliar y de emergencia (Y, W1, O/B)
- Ventilador (G)
- Poder (C, R)
- Humidificador o deshumidificador (HUM, DEHUMM)
- Sistemas de doble combustible (bomba de calor con calentador)
- Humidificadores y deshumidificadores para todo el hogar

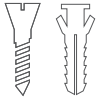
Antes de iniciar la instalación, determinar cuál es su situación de cableado y equipo existente. Si no está seguro del tipo de sistema que tiene, puede que tenga que buscar ayuda profesional.

Contenido

Pantalla del Termostato



Base del Termostato



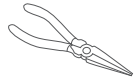
Anclas y Tornillos para Tablayeso

Manual de Instalación

Alambre de Puenteo

Herramientas Necesarias

Nivel

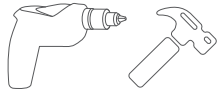


Pinzas

Clave WiFi

Destornillador

Lápiz



Martillo o Barreno
(Brocas de 3/16" ó 7/32")

Instrucciones de Remoción

VIDEO

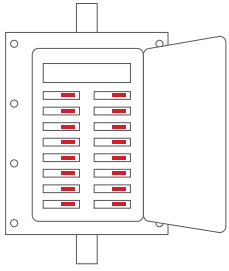
Su Termostato Onelink™ Wi-Fi de First Alert™ está diseñado para funcionar con la mayoría de sistemas de 5-alambres y los de 4-alambres. Los 7 alambres requeridos por la mayoría de los sistemas múltiples, sistemas con enfriamiento y todos los sistemas de calefacción que incluyen equipo de humidificación/deshumidificación. Busque los siguientes íconos para instrucciones especiales que aplican específicamente ya sea a sistemas de 5 alambres o sistemas de 4 alambres. Visite www.firstalert.com/thermostats para videos de instalación y apoyo.

5 ALAMBRES	Control de Ventilador de Sistema de 5 Alambres	Control de Ventilador de Sistema de 4 Alambres	4 ALAMBRES
	Automático e Independiente	Sólo Automático	

Paso 1 Apague el Sistema Actual

1) Vaya al panel de corta circuitos de su hogar y apague los corta circuitos del calentador y del aire acondicionado.

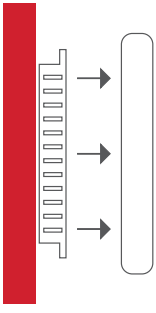
2) Para confirmar que la energía está apagada, ajuste la temperatura en su termostato actual. Si el sistema no responde correctamente, la energía ha sido apagada exitosamente.



ADVERTENCIA: El no llevar a cabo este paso puede resultar en lesiones personales y/o la muerte por descarga eléctrica o electrocución.

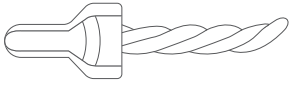
Paso 2 Quite la Placa Frontal

Quite la placa frontal del sistema actual. La mayoría de placas frontales se destraban o tienen pequeños tornillos que necesitan quitarse.



Vista Lateral

ADVERTENCIA: Si usted ve cables eléctricos gruesos. tuercas de alambres o si su sistema está etiquetado 120V o 240V NO PROCEDA. ESTE TERMOSTATO NO ES COMPATIBLE CON ESTOS SISTEMAS.

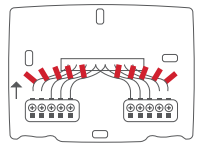


Paso 3 Etiquete y Desconecte los Alambres

1) Uno por uno, aplique la calcomanía correspondiente (abajo) a cada uno de los alambres y desconecte cada uno de su termostato actual.

2) Asegúrese de tomar nota de la colocación de alambres de puente ya que puede necesitarlos en el nuevo sistema.

CONSEJO: Antes de desconectar cualquier alambre, tome una foto de la configuración de los alambres con su dispositivo móvil.



Alambre del antiguo termostato terminal marcado	Functción	Instale en el conector del nuevo termostato marcado	Color del alambre
G o F	Ventilador	G	
Y1 o Y	Enfriamiento/Compresor	Y1	
W1 o W	Calefacción	W1/O/B	
Rh, R, M, Vr, A	Poder	R	
C	Común	C	
O/B	Válvula de Inversión	W1/O/B*	
W2	Calefacción de 2da Etapa	W2	
Y2	Enfriamiento de 2da Etapa	Y2	
W3	Calefacción de 3a Etapa	W3	
OUT -	Sensor de Exterior	SENSOR	
OUT +	Sensor de Exterior	SENSOR	

* Se usa O/B si su sistema es una Bomba de Calor.

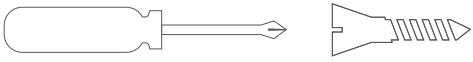
NOTA: Si las designaciones de su antiguo termostato no concuerdan con los del nuevo termostato refiérase a los diagramas de ejemplos de cableado en el manual de usuario completo en www.firstalert.com/thermostats.

área de calcomanía

Instrucciones de Instalación

Paso 4 Quite la Placa Posterior Actual

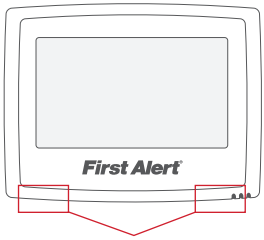
Destornille la placa posterior actual y quítela de la pared. Tenga cuidado de no dejar que los alambres caigan dentro de la pared.



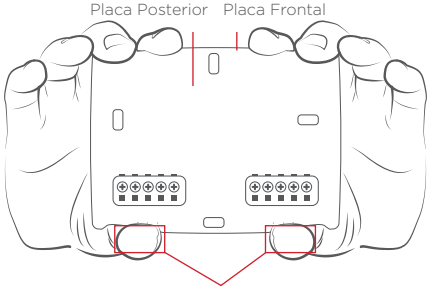
CONSEJO: Envuelva los alambres alrededor de un lápiz o un lapicero para evitar que caigan dentro de la pared.

Paso 5 Monte la Nueva Base

1) Con cuidado separe la pantalla de la base jalando primero desde abajo y luego de arriba hasta que las dos partes de destraben.



QUITE LA PLACA POSTERIOR DEL TERMOSTATO: Usando las Áreas para Jalar con los Dedos, jale la carcasa frontal de la placa posterior.



JALE CON LOS PULGARES EN ESTAS ÁREAS.

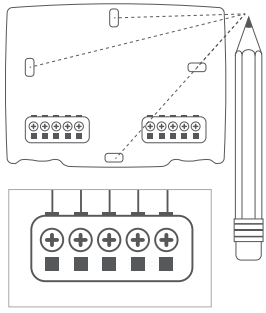
2) Coloque la base contra su pared y determine si las anclas del termostato actual se alinean con la ubicación de los tornillos de la nueva base.

CONSEJO: Use un nivel para asegurar que el termostato esté correctamente alineado antes de marcar la ubicación de los tornillos.

3) Si la base no se alinea con los agujeros de las anclas existentes, marque la ubicación de los tornillos nuevos con un lápiz.

Tablayeso Taladre un agujero de 3/16" para el ancla

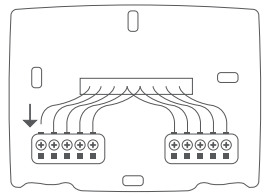
Yeso Taladre un agujero de 7/32" para el ancla



4) Jale los alambres a través de la abertura en la base y asegure a la pared usando los tornillos proporcionados.

Paso 6 Conecte los Alambres

1) Coincida la configuración de alambres anterior con la nueva base. Uno por uno, conecte cada alambre insertando el extremo metálico en la ranura correspondiente y apretando el tornillo.



CONSEJO: Use pinzas para enderezar el alambre antes de insertarlo en la nueva base. Asegúrese de cortar cualquier exceso de alambre donde el aislante se extiende hacia el bloque de terminales. Cuando el alambre está instalado correctamente en el bloque de terminales, no debería de haber cobre expuesto.

5 ALAMBRES

Para un sistema de 5 alambres, use la guía abajo para ayudarle a determinar cómo los alambres se pasan de su sistema actual a su nuevo THERM-500.

Conector del Termostato Antiguo	Función	Conector del Termostato Nuevo
G o F	Ventilador	G
Y1 o Y	Enfriamiento/Compresor	Y1
W1 o W	Calefacción	W1/O/B
Rh, R, M, Vr, A	Poder	R
C	Común	C
O/B	Válvula de Inversión	W1/O/B*
W2	Calefacción de 2da Etapa	W2
Y2	Enfriamiento de 2da Etapa	Y2
W3	Calefacción de 3a Etapa	W3
OUT -	Sensor de Exterior	Sensor
OUT +	Sensor de Exterior	Sensor

* Se usa O/B en sistemas de Bomba de Calor.

4 ALAMBRES

VIDEO

El termostato WI-FI requiere de un alambre C para funcionar. El alambre C o común completa el circuito de la potencia de 24 VCA al termostato. Muchos de los termostatos viejos mecánicos o de batería no requieren de un alambre C y por lo tanto pueden no estar presente o está presente pero no había sido utilizado previamente. Busque un alambre sin uso que pudiera estar presionado en la pared. Si se encuentra uno, entonces este alambre se puede usar como común y ser conectado a la terminal común del termostato. Entonces también tendrá que conectarse a la terminal común en el sistema de calefacción/enfriamiento. Todos los otros alambres pueden configurarse exactamente como se muestra en la tabla de 5 Alambres arriba. Si no se encuentra un alambre para C (Común) entonces se puede usar el alambre G o F (Ventilador) en su lugar. Conecte su alambre G o F a la terminal común del termostato. Entonces este alambre G o F también tendrá que moverse a la terminal común en el sistema de calefacción y enfriamiento.

Se necesita colocar un alambre puente desde la terminal Y a la Terminal G al nivel del calentador. Este sistema no funcionará en un sistema de calefacción eléctrico con A/C. Todos los otros alambres pueden configurarse exactamente como se muestra en la tabla de 5 Alambres arriba. Revise la sección de videos en www.firstalert.com/thermostats o llame al servicio al cliente al 800-323-9005.

Nota: No todos los sistemas de calefacción/enfriamiento etiquetan el 24VAC común como C. Revise el manual de usuario completo o póngase en contacto con el fabricante para averiguar cual terminal es 24VAC común. El sistema Add-A-Wire opcional que se muestra abajo también se puede usar.

Alambre G del Sistema de 4 Alambres	Función	Conector del Termostato Nuevo	Conector del Sistema de Calefacción y Enfriamiento
G o F	Common	C	C

NOTA: Consulte el manual de usuario completo en www.firstalert.com/thermostats si su configuración de alambrado no está enlistada arriba.

Add-A-Wire™ Opcional

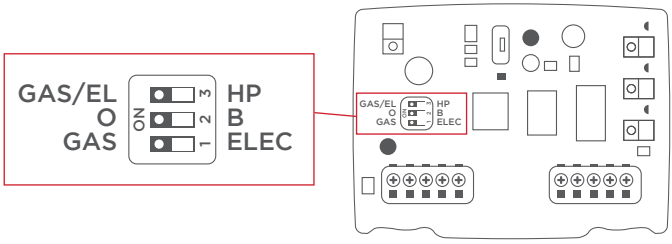
VIDEO

Disponible para venta en www.firstalertstore.com Recupere el control independiente del ventilador con un sistema de 4 alambres a través de la compra opcional de nuestro sistema Add-A-Wire™.

Visite www.firstalert.com/thermostats para videos de la instalación de Add-A-Wire.

Paso 7 Revise el Interruptor Dip

1) Asegúrese del interruptor correcto para su sistema. Los interruptores Dip están ubicados en la parte posterior del termostato



GAS/EL HP

OR

GAS/EL HP

Este interruptor DIP configura el termostato para controlar un sistema de gas/eléctrico o una bomba de calor. Si su sistema es cualquiera que no sea una bomba de calor, deje el interruptor configurado para GAS/EL.

O

B

OR

O

B

Sólo para Bombas de Calor

Cuando el interruptor Dip está configurado para Bomba de Calor, este interruptor Dip (O o B) debe configurarse para controlar la válvula de inversión. Si se elige la O, la terminal W1/O/B energizará el enfriamiento. Si se elige la B, la terminal W1/O/B energizará la calefacción.

GAS/ELEC

OR

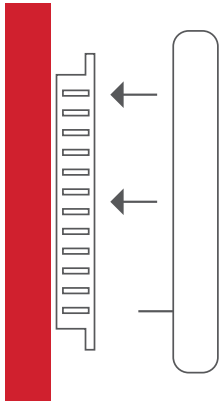
GAS/ELEC

1. Cuando GAS/EL o Bomba de Calor está configurada para GAS/EL:
Este interruptor (GAS o ELEC) controla como el termostato controlará la terminal del Ventilador (G) al calentar. Cuando se elije GAS, el termostato no energizará la terminal del Ventilador (G), el HVAC tomará control del ventilador. Cuando se elije ELEC el termostato energizará el ventilador al calentar.

2. . Cuando GAS/EL o Bomba de Calor está configurada para Bomba de Calor:
Este interruptor (GAS o ELEC) define el tipo de Calefacción Auxiliar. Cuando se elije GAS, a la calefacción auxiliar no se le permitirá funcionar durante la operación de bombeo de calor. Cuando se usa un sistema de Combustible Doble, configure este interruptor a GAS. Cuando se elije ELEC, se permitirá la función de hasta dos etapas de calefacción de tira auxiliares.

Paso 8 Coloque la Pantalla del Termostato

1) Alinee los pines de la pantalla con los agujeros por debajo de los conectores de los alambres y presione las partes superior e inferior de la carcasa de plástico que cubre la pantalla hasta que encajen en su lugar.



Vista Lateral

La pantalla debe encajar en su lugar fácilmente. Si encuentra resistencia no aplique fuerza excesiva - quite la placa, revise que los pines estén rectos y asegúrese de que no hay alambres estorbando y vuelva a intentar.

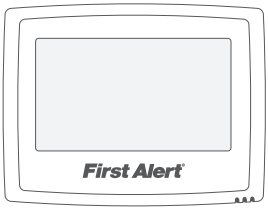
Paso 9 Vuelva a Encender los Corta Circuitos

Vuelva a encender los corta circuitos de su calentador y su aire acondicionado en el panel de corta circuitos.

Paso 10 Configure El Termostato

1) Siga las instrucciones en pantalla para unirse a su red Wi-Fi y configurar su termostato.

2) Visite https://onelink.skyportcloud.com/ desde su computadora personal para crear una cuenta y acceder a su termostato remotamente para controlarlo cuando no esté en casa.



3) Descargue el app First Alert™ Onelink™ Thermostat a su(s) dispositivo(s) móvil(es).

NOTA: Su usuario skyport es el mismo que el que usó para configurar el app.

Disponible en el App Store

Disponible en el Android Market

Solución de Problemas

Use la siguiente guía de solución de problemas para diagnosticar problemas comunes. Si aún tiene algún problema o aún tiene una duda por favor visite www.firstalert.com/thermostats o llame al servicio al cliente al 800-323-9005.

Problema	Causa Probable	Solución
El aire acondicionado no enciende.	El bloqueador temporizado del compresor puede prevenir que el aire acondicionado se encienda por un período de tiempo	Ajuste el Tiempo Mínimo de Apagado del Compresor a "Ninguno".
La pantalla está en blanco.	No hay suficiente energía.	Asegúrese que la energía al calentador esté encendida y de que tiene 24vca entre RyC.
El aire acondicionado no enciende.	El punto de ajuste de enfriamiento está muy alto.	Baje el punto de ajuste de enfriamiento o baje el límite del punto de ajuste de enfriamiento.
La calefacción no enciende.	El punto de ajuste de calefacción está muy bajo.	Suba el punto de ajuste de calefacción o suba el límite del punto de ajuste de calefacción.
Cuando uso una bomba de calor residencial se enciende la calefacción en vez del aire acondicionado.	El interruptor Dip de válvula inversa del termostato está configurado incorrectamente.	Configure el interruptor Dip de válvula inversa a "O"'.
Cuando se activa el aire acondicionado, ambas, la calefacción y el enfriamiento se activan.	El interruptor Dip del equipo del termostato está configurado para "Bomba de Calor" y la unidad HVAC es gas/eléctrica.	Configure el interruptor Dip para "gas".

Garantía Limitada First Alert™ Onelink™

NOTA: Para todas las limitaciones y advertencias, por favor descargue el manual de usuario completo de www.firstalert.com/thermostats

GARANTÍA LIMITADA DE PRODUCTO

BRK Brands, Inc., ("BRK") el fabricante de Onelink™ y los productos de marca First Alert™ garantiza que durante un período de un año a partir de la fecha de compra (el "Período de Garantía"), este producto estará libre de defectos en material y mano de obra. BRK, a su sola opción, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente de este producto que se encuentre defectuoso durante el Período de Garantía. El reemplazo o reparación se hará con un producto o componente nuevo o remanufacturado. Si este producto ya no está disponible, el reemplazo se hará con un reemplazo similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva. Esta garantía sólo es válida para el comprador minorista original a partir de la fecha inicial de la compra al por menor y no es transferible. Para poder obtener servicio de garantía, usted debe guardar el recibo original de venta y se requiere una prueba de compra en la forma del código UPC del empaque. Los distribuidores de BRK, centros de servicio o tiendas de venta al por menor que vendan productos BRK no tienen el derecho de alterar, modificar o cambiar en cualquier forma los términos y condiciones de esta garantía.

EXCLUSIONES DE GARANTÍA

Partes y Mano de Obra: Garantía limitada de 1 año (las partes bajo garantía no incluyen bombillas, LEDs y baterías) Esta garantía no aplica a bombillas, LEDs o baterías proporcionadas con o que forman parte del producto. Esta garantía se anula si se usa o se han usado accesorios que no sean de BRK en o en conexión con el producto o en cualquier modificación o reparación hecha a este producto. Esta garantía no aplica a defectos o daños que surjan del uso del producto en condiciones aparte de las normales (incluyendo condiciones atmosféricas, de humedad normales) o por la instalación o el uso del producto que no esté estrictamente de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario del producto. Esta garantía no se aplica a defectos en o daños al producto causado por (i) uso negligente del producto; (ii) el mal uso, abuso, negligencia, alteración, reparación o mala instalación del producto; (iii) cortocircuitos o transitorios eléctricos; (iv) el uso que no esté de acuerdo con la instalación del producto; (v) el uso de repuestos no proporcionados por BRK; (vi) mantenimiento indebido del producto; o (vii) accidente, incendio, inundación u otro Acto de Dios. Esta garantía no cubre el rendimiento o funcionalidad de cualquier programa de computación incluido en el paquete con el producto. BRK no garantiza que el programa proporcionado con el producto funcionará sin interrupción o que de cualquier forma esté libre de anomalías, errores o "Bugs". Esta garantía no cubre cualquier costo relacionado con la remoción o reemplazo de cualquier producto o programa instalado en su computadora. BRK se reserva el derecho de hacer cambios en el diseño o de hacer adiciones o mejoras en sus productos sin incurrir en cualquier obligación de modificar cualquier producto que ya haya sido fabricado. BRK hará todo esfuerzo para proveer actualizaciones y soluciones a sus programas por medio de su sitio web. Esta garantía no cubre cualquier alteración o daño a cualquier programa que pueda estar o pueda llegar a estar residiendo en el sistema del usuario como resultado de la instalación del programa proporcionado. Esta garantía está en lugar de otras garantías, expresas o implicadas, y BRK ni asume ni autoriza a cualquier persona a asumir por ella cualquier otra obligación o responsabilidad en conexión con la venta o el servicio del producto. En ningún caso será responsable BRK por cualquier daño especial o consecuente que surja del uso del producto o que surja del mal funcionamiento o el no funcionamiento del producto, o por cualquier demora en el rendimiento de esta garantía debido a cualquier causa fuera de su control. BRK no hace ninguna afirmación o garantía de cualquier tipo en cuanto al potencial, habilidad o efectividad del producto para prevenir, minimizar o en cualquier forma afectar el daño o lesión personal o a propiedad. BRK no es responsable por cualquier daño personal, pérdida, o robo relacionado al producto o su uso por cualquier daño, ya sea físico o mental relacionado al mismo. Cualquier y todo reclamo o declaración, ya sea por escrito o verbal, por los vendedores, minoristas, concesionarios, o distribuidores a lo contrario no están autorizados por BRK, y no afectan esta disposición de esta garantía. La responsabilidad de BRK bajo esta, o cualquier otra garantía, implicada o expresa, está limitada a la reparación, reemplazo o reembolso, como se estableció anteriormente. Estas soluciones son las únicas y exclusivas soluciones para cualquier incumplimiento de garantía. BRK no es responsable por los daños directos, especiales, incidentales o consecuentes que resulten de cualquier incumplimiento de garantía o bajo cualquier otra teoría legal, incluyendo pero no limitado a, pérdida de ganancias, inactividad, buena voluntad, daños a o el reemplazo de equipo y propiedad y cualquier costo de recuperación, reprogramación o reproducción de cualquier programa o información almacenada en o usada con un sistema que contiene el programa que acompaña el producto. BRK no garantiza que el programa operará con cualquier otro programa, excepto aquellos indicados. BRK no puede hacerse responsable por las características de equipo o programas de terceras partes que puedan afectar la operación del programa incluido. Excepto al alcance prohibido por la ley aplicable, cualquier garantía de comerciabilidad implicada o aptitud para un propósito en particular se limita en duración a la duración del Período de Garantía anterior. Algunos estados, provincias o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación sobre la duración de una garantía implicada sobre daños incidentales o consecuentes, así que las limitaciones o exclusiones puede que no le sean aplicables. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado a estado, o de provincia a provincia, o de jurisdicción a jurisdicción.

OBTENER SERVICIO

Si requiere servicio, no devuelva este producto al lugar de compra. Para obtener el servicio de garantía, contacte a la División de Asuntos del Consumidor al 1-800-323-9005, 7:30 a.m. – 7:00 p.m. Hora Estándar Central, de lunes a viernes y de las 8:00a.m. hasta las 6:00 p.m. sábado y domingo. Para ayudarnos a servirle, por favor tenga el número de modelo y la fecha de compra disponible cuando llame. Después de contactar a La División de Asuntos del Consumidor y se determine que el producto debe ser devuelto por Garantía de Servicio, por favor envíe el producto a: BRK Brands, Inc., 3901 Liberty Street Road, Aurora, IL 60504-8122.

© 2015 BRK Brands, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido por BRK Brands, Inc., Aurora, Illinois 60504. Debido al desarrollo continuo del producto, el producto dentro del empaque puede verse ligeramente diferente que al que se muestra en el empaque. Garantía Limitada de 1 Año - ver adentro para detalles. First Alert es una marca comercial de Frist Alert Trust. BRK Brands, Inc. es un subsidiario de Jarden Corporation (NYSE: JAH). Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Google Play es una marca comercial de Google, Inc. Add-A-Wire es una marca comercial de Venstar, Inc. Todos los derechos reservados.

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO CON LA FCC

Este equipo ha sido probado y se ha establecido que cumple dentro de los límites para radiadores intencionales, según la Parte 15, subsección C de los Reglamentos de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable en contra de interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia radial y, si no se instala y se usa de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo crea una interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se le alienta al usuario a intentar corregir la interferencia por medio de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena de recepción.
- Incrementar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de un circuito diferente al del receptor.
- Consulte con el concesionario o un técnico de radio o televisión para ayuda.

Nota: A este equipo sólo se le pueden conectar periféricos que cumplan con los límites de la FCC. La operación con periféricos que no cumplan o periféricos no recomendados por First Alert / BRK Brands, Inc. probablemente resultará en la interferencia a la recepción de radio o televisión. Los cambios o las modificaciones al producto, no expresamente aprobados por First Alert / BRK Brands, Inc., pueden anular la autorización del usuario de usar el equipo.

Nosotros, en First Alert / BRK Brands, Inc., declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el dispositivo al que se relaciona esta declaración: Cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que cause una operación no deseada.

FCC – Información de Radio Móvil para INTERIORES
Para cumplir con los límites de exposición de la FCC RF para la población en general/exposición incontrolada, la(s) antena(s) utilizada(s) para este transmisor debe(n) instalarse a una distancia de separación de al menos 20 cm de toda persona y no se debe colocar ni operar en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

M08-0517-003 5/15

Impreso en China